



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

Рабочая группа по пассивной безопасности

**Шестьдесят вторая сессия**

Женева, 12–15 декабря 2017 года

Пункт 12 предварительной повестки дня

**Правила № 44 ООН (детские удерживающие системы)****Предложение по дополнению 14 к поправкам серии 04  
к Правилам № 44 ООН (детские удерживающие  
системы)****Представлено экспертом от Франции\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Франции от имени группы технического обслуживания (ГТО) по Правилам № 44 ООН, с тем чтобы разрешить использование цифровой информации. Изменения к существующему тексту Правил ООН выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2014/28/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## I. Предложение

Пункты 15.2.2 и 15.2 изменить следующим образом:

«15.2.2 В случае детских удерживающих устройств категории "ограниченного использования" и "полууниверсальной" категории в пункте продажи должна быть представлена **в физической форме или в цифровом формате** следующая хорошо видимая без снятия упаковки информация:

Данное детское устройство относится к категории "ограниченного использования"/"полууниверсальной" категории и пригодно для установки на сиденьях следующих автомобилей:

АВТОМОБИЛЬ	ПЕРЕДНЕЕ СИДЕНЬЕ	ЗАДНЕЕ СИДЕНЬЕ	
	Внешнее	Центральное	
(Модель)	Да	Да	Нет

Сиденья других автомобилей также могут быть пригодны для установки этого детского удерживающего устройства. В случае сомнений следует проконсультироваться либо с изготовителем детского удерживающего устройства, либо с продавцом.

».

Пункт 15.2.5 изменить следующим образом:

«15.2.5 Изготовитель детского удерживающего устройства указывает **в физической форме или в цифровом формате** на упаковочной коробке адрес, по которому покупатель может обратиться за дополнительной информацией об установке детского удерживающего устройства в конкретных автомобилях».

## II. Обоснование

В мире цифровых технологий и безбумажного делопроизводства целесообразно пользоваться смартфонами, автоматизированными программными средствами, ридерами кодов QR или любыми другими цифровыми устройствами, позволяющими ознакомиться с последними данными, касающимися транспортных средств. Применение цифровой информации способствует экономии бумаги.